

ПРАВИЛА ДЛЯ АВТОРІВ

У журналі публікуються статті, присвячені оглядам літератури та оригінальним дослідженням, цікавим випадкам, коротким повідомленням і методам дослідження з експериментальної та клінічної медицини; а також рецензії на монографії та підручники; матеріали, присвячені пам'ятним та історичним датам, ювілеям тощо.

1. Під час оформлення публікації просимо дотримуватися таких правил. Обсяг статті – не більше 20 сторінок, Times New Roman, 14 пт, міжрядковий інтервал – одинарний, поля – 2 см, аркуш А4. Текстові матеріали повинні бути підготовлені в редакторі MS Word (*.doc) та надіслані до редакції (файл називати за прізвищем першого автора) через систему подання статті сайту журналу (www.journals.ntsh.org/uk/medsc). Для математичних формул та рівнянь користуйтеся редактором рівнянь Microsoft Equation. Використовуйте одиниці Міжнародної системи вимірювань.

2. Назва статті повинна коротко інформувати про її зміст, містити не більше 12 слів. Далі ім'я та прізвище автора, назва установи, місто, держава для кожного з авторів, з позначенням якщо є відмінності. Наявність УДК обов'язкова. Стаття повинна містити такі розділи: вступ, матеріал і методи досліджень, результати та їх обговорення, висновки, література. Оглядова стаття може мати різну кількість розділів із довільними назвами, але висновки обов'язкові.

Українська анотація (реферат), що не дублює назву статті, повинна містити: «Мету», «Методи досліджень», «Результати», «Висновки». Обсяг близько 300–350 слів. Рекомендовано будувати більшість речень за зразком: «Виявлено ...», «Встановлено ...», «З'ясовано ...», «Оцінено вплив ...», «Охарактеризовано закономірності ...» тощо.

Ключові слова: 4–6 слів, жодне з яких не дублює слова з назви статті

Далі подати назву статті, ім'я (повністю) та прізвища автора(ів), назва установи, місто, держава (англійською мовою) для кожного з авторів, з позначенням якщо є відмінності.

Реферат англійською мовою. Обсяг 300 (мінімум)-350 (максимум) слів. Реферат повинен бути чітким та інформативним (не містити загальних фраз, другорядної інформації), оригінальним (повинен збігатися за викладом з україномовною анотацією, але бути ширшим), змістовним (відображати основний зміст статті), структурованим (написаним як один абзац тексту, але слідувати послідовності опису результатів у статті), написаним англійською мовою. Реферат повинен містити мету, стислий опис методів проведення досліджень, опис основних результатів і лаконічні висновки (Aim, Materials and methods, Results, Conclusion(s)).

У тексті необхідно вживати термінологію, яку застосовують у профільних міжнародних англійськомовних журналах із тематики досліджень. Реферат сам по собі повинен бути зрозумілим без ознайомлення з основним змістом статті.

Keywords: 4–6 слів, жодне з яких не дублює слова з назви статті

3. Таблиці та рисунки повинні бути пронумеровані відповідно до змісту статті. Статистична та інша деталізація наводяться під таблицею або рисунком у примітках. Табличні матеріали та рисунки розміщують у тексті безпосередньо після першого згадування про них.

Рисунки нумерують у порядку їх обговорення в тексті. Усі елементи тексту у зображеннях (графіках, діаграмах, схемах), якщо це можливо, повинні мати гарнітуру Times New Roman. Зображення після сканування повинно бути чітким, не гіршим за чіткість основного тексту.

Якщо статтю повернено на доопрацювання автор зобов'язаний урахувати всі зауваження редколегії та надіслати виправлені матеріали на адресу редакційної колеги в указаний термін. Статті, повернуті після доопрацювання пізніше ніж через місяць, розглядаються як нові надходження. Редколегія зберігає за собою право виправляти та скорочувати текст. Відповідальність за достовірність змісту поданих матеріалів несуть автори.

Посилання у тексті статті на літературу наводяться за зразком (Прізвище, рік), наприклад: 1 автор – (Vinson, 1997), 2 автори – (Vargo and Hulse, 2000; Vargo and Laurel, 1994), 3 та більше авторів – (Davis et al., 1989; Jones et al., 1978).

4. Стаття присвячена оригінальним дослідженням, повинна мати наступні частини:

Вступ («Introduction»)

Вступ повинен містити характеристику актуальності та ступінь дослідження проблеми у світовій науковій літературі (мінімум – 15–20 посилань на англійські статті у міжнародних виданнях за останні 5 років). Завершується вступ характеристикою **мети роботи** – «виявити ...», «охарактеризувати ...», «з'ясувати ...», «описати ...»; метою роботи не може бути «вивчити ...» чи «дослідити ...»).

Матеріали і методи досліджень («Materials and methods»)

Розділ повинен давати опис усього обсягу проведених досліджень, виконаних автором для отримання даних. Він, за необхідності, може поділятися на підрозділи. Розділ повинен створювати цілісне уявлення про характер досліджень.

Також обов'язковим є зазначення **дозволу комісії з біоетики про проведення досліджень** (номер протоколу і дата), як для фундаментальних, так і для клінічних наук, а для експериментальних досліджень необхідно вказувати також засіб анестезії, що застосовувався для знеболювання під час оперативних втручань і для евтаназії тварин, та декларація авторів про дотримання міжнародних принципів Гельсінської декларації про гуманне ставлення до тварин.

Результати та їх обговорення («Results» and «Discussion»)

Розділ, за необхідності, може поділятися на підрозділи. Вимоги до написання цього розділу – загальні, як і для всіх міжнародних наукових видань. Деталі оформлення рукопису наведено на сайті (<http://www.clinchem.org/cgi/collection/guidetowriting>).

Коротко охарактеризуємо важливі рекомендації та недоліки, що найчастіше трапляються у рукописах.

У текст потрібно готувати з урахуванням:

1. Латинські терміни та назви родів і видів наводяться курсивом, прізвище автора та рік опису – звичайним шрифтом.
2. Не можна наводити посилання на таблицю або рисунок у вигляді окремого речення.
3. Уникайте у реченнях «зайвих» слів. Це саме стосується і більших за обсягом фрагментів тексту.
4. Одиниці виміру системи СІ наводяться без крапки (м, г, га, моль), а нестандартизовані одиниці – зі скороченнями (екз./м² тощо).
5. Треба розрізняти символи «—», «-» та «-».
6. Більшість редакторських правок обумовлені невірним вживанням слів «в», «у», «і», «та», «з», «із», «зі» тощо.
7. У статтях не використовуються вирази «на протязі» – заміняємо «протягом, впродовж», «найбільш потужний» – «найпотужніший».
8. Треба уникати слова «було»: без нього, зазвичай, зміст речення не змінюється.
9. У статті бажано не використовувати або мінімально вживати скорочення наукових термінів, за винятком загальноприйнятих скорочень назв станів або хворіб (ВІЛ, СНІД, НАЖХП, ГХ тощо), методів діагностики (ЕКГ, ЕЕГ, УЗД тощо), назв факторів росту, транскрипції, інтерлейкінів, гормонів (CRF, IGF, IL-8 тощо).
10. Таблиці слід будувати у редакторі Microsoft Word і включати в текст, як і рисунки після посилання. Рисунки підготувати також у окремому файлі у форматі jpg, tif, який назвати за прізвищем першого автора (5 букв) _fig номер (наприклад, koval_fig.1; panas_fig.2). Назви таблиць і рисунків (та примітки до них) повинні бути «вичерпними». Читач не повинен додатково перечитувати «Матеріали і методи досліджень» або назву роботи, щоб

розібратися у змісті таблиці чи рисунка, визначити групу досліджень чи спостереження тощо.

11. Подані ілюстрації та фотографії у якості рисунків повинні бути чіткими. Електронний варіант ілюстрацій подається у форматах JPEG, TIFF з роздільною здатністю 300 dpi. Фотографії пацієнтів подають з їхньої письмової згоди або в такому вигляді, щоб особу неможливо було встановити. У підписах до фотографій мікропрепаратів вказувати збільшення об'єкта та окуляра, метод забарвлення зрізів. На електронних мікрофотографіях рекомендується уміщати масштаб.
12. Статті можуть бути відхилені редколегією через відсутність статистичного опрацювання первинних даних.
13. Рекомендовано вживати в тексті активну форму замість пасивної: «проби відбирали» – «проби відбиралися».
14. Діаграми, наведені у роботі, слід будувати у редакторі Microsoft Word і вони повинні давати можливість їх редагування.

Висновки («Conclusion»)

Висновки – 5–10 речень. Можна подавати у вигляді списку або суцільним текстом.

Прикінцеві зауваження (Study Limitations)

Вказати автору (ам) роботи відомі всі можливі джерела помилок, які можуть вплинути на результати досліджень.

Подяки (якщо необхідні) («Acknowledgements»)

Подяки подаються після висновків перед літературою.

Література («References»)

Перелік літературних посилань наводиться **за алфавітом, без нумерації**.

Необхідно до опису статті вносити всіх авторів, не скорочуючи їх кількість трьома чи чотирма. **Перелік посилань наводиться згідно з вимогами Vancouver**, наприклад:
Author AA, Author BB, Author CC. Title of article. Title of Journal. 2015;10(2):49–53.

Mateshuk-Vatseba L, Pidvalna U, Kost A. Peculiarities of vascular tunic microstructure of the white rat eyeball under the effect of opioid. Romanian Journal of Morphology and Embryology. – 2015;56(3):1057–62.

Якщо цитуємо статті написані кирилицею, то подаємо їх транслітерацію та в квадратних дужках переклад назви на англійську мову.

Якщо цитуємо статті написані латинкою, але іншими національними мовами (окрім англійської, як мови написання статті), то теж подаємо у квадратних дужках переклад назви на англійську мову і вказуємо [in Polish].

Посилання на книги:

James, H., 2009. The ambassadors. Rockville, Serenity.

Girs, A., Novak, B., Kashpor, S., 2005. Lisovporjadkuvannja [Forest management]. Aristey, Kyiv [in Ukrainian].

Посилання на інтернет-публікації:

Last, F.M., Year Published. Book. Retrieved from URL

Кожне джерело у літературі самостійно перевіряйте через сайт Google scholar або <http://www.crossref.org/guestquery> перед комплектуванням переліку посилань у своїй статті.

Для автоматичної транслітерації українських джерел латиницею користуйтеся сайтом <http://www.ua.translit.net>. Перевірте, будь-ласка, коректність транслітерації прізвищ авторів (кра-

ще оберіть варіант прізвища та ініціалів цього автора, який частіше поширений у мережі Інтернет).

Рукопис статті оформлюється таким чином, щоб кількість доопрацювань і переробок під час редагування роботи була мінімальною.

Файли рукописів подаються підготованими відповідно до «Правил для авторів» через веб сайт видання <http://journals.ntsh.org> і процедуру онлайн-реєстрування, завантажуючи матеріали згідно послідовних кроків. Роздільність для растрових зображень повинна бути не менше 300 dpi.

В одному номері журналу публікується не більше двох статей одного автора. Також через сайт журналу надсилаються супровідні документи до статті:

I. Інформація про автора (ів):

1. Прізвище, ім'я автора (ів)
2. Науковий ступінь, вчене звання, членство в НТШ (якщо є членом)
3. Адреса, контактні телефони (для забезпечення оперативного зв'язку редакції з авторами), електронна пошта.

II. Автор заповнює та підписує «Ліцензійний договір на використання твору»;

III. Авторська декларація, за таким зразком:

Порядок рецензування статей

Наукові статті, що надійшли до редколегії, обов'язково проходять рецензування. Форми рецензування статей:

- внутрішня (рецензування рукописів статей членами редакційної колегії);
- зовнішня (рецензування рукописів статей провідними спеціалістами у відповідній галузі науки).

У випадку відхилення статті від публікації редколегія скеровує автору мотивовану відмову. Стаття, не рекомендована до публікації, до повторного розгляду не приймається.

Декларація

Засвідчую, що я (ми) автор (и) рукопису статті: _____ (повна назва) _____, яку просимо опублікувати у періодичному науковому виданні «Праці Наукового товариства ім. Шевченка, Медичні науки» є:

1. оригінальною науковою роботою, що підготовлена на основі нашого дослідження (автор /авторів) і не була раніше опублікована в інших виданнях;
2. викладені у рукописі матеріали не порушують авторські права та законні інтереси, а також власність інших авторів, фізичних та юридичних осіб;
3. цей матеріал не був поданий для публікації в іншому виданні;

Внесок окремих авторів у зборі матеріалів до статті та підготовці її до публікації полягає в наступному: (конкретно, хто і що зробив).

Під час виконання експериментальних досліджень та підготовки статті приймали участь наступні особи, які не є авторами рукопису статті: (вказати прізвища та ініціали, їх посади, місце праці, або студент-практикант (якого вищого учбового закладу) тощо).

Засобами фінансування досліджень були (власні кошти авторів, кошти установи, гранти)

Як автори, які представили рукопис, стверджуємо достовірність наукових результатів, що подані у тексті, а також засвідчуємо дотримання з нашої сторони норм наукової етики.

Автори:

Дата і підпис заявників рукопису